

## SLOVO STAROSTKY

Vážení spoluobčané, prázdniny utekly jako voda a máme tu začátek nového školního roku. Mám velkou radost z dalších oprav v našich školách a nový školní rok, na který se jistě těšili nejen žáci, ale i učitelé a rodiče, můžeme zahájit s úsměvem a dobře naladěni. Tak snad na podzim nepřijdou opatření omezující chod škol a úsměv nám vydrží po celý školní rok.



Ani na radnici jsme nezaháleli. Město pokračuje v realizaci plánovaných investičních akcí. Byl vybrán zhotovitel stavebních prací a na přelomu září - října by měly být zahájeny práce na **rekonstrukci Vrchlického ulice**, které zahrnují kompletní výměnu vodovodního a kanalizačního řadu. Stavební úpravy začínají v místech stykové křižovatky s ulicí Palackého a končí v místech stykové křižovatky s ul. Jiráskova. Budou vybudovány oboustranné chodníky, parkovací stání a vejde se i zeleň. Chodník na severní straně je navržen v šířce cca 1,5 m, chodník na jižní straně pak cca 2,75 m. Tato velkorýsá šířka chodníku umožní bezpečný pohyb dětí i rodičů s kočárky. Oproti současnému stavu bude na severní straně komunikace mezi vozovkou a chodníkem umístěno 18 podélných parkovacích stání. V době ranní a odpolední dopravní špičky mohou být vozidla krátkodobě odstavena částečně i na přilehlý chodník na jižní straně místní komunikace. Do konce letošního roku by měly být dokončeny výměny inženýrských sítí a v průběhu jara příštího roku celá stavba včetně chodníků, povrchu vozovky a zeleně dokončena. Při realizaci stavby nebude Vrchlického ulice průjezdná, proto prosím vlastníky přilehlých nemovitostí a zejména ro-

diče dětí mateřské školy o shovívavost, kdy budou muset auta odstavovat mimo prostor Vrchlického ulice. Konkrétní dopravně inženýrské opatření bude stanoveno před zahájením prací. Zhotovitel při vlastním provádění stavebních prací bude komunikovat s jednotlivými vlastníky ohledně obsluhy jejich nemovitostí.

Dále budou zahájeny práce na vybudování nové komunikace v **Jedlové ulice**, kde bude současně osazeno nové veřejné osvětlení. Nový povrch získá i část **Havlenovy ulice** v úseku u Radoušovy skalky.

Bylo vyhlášeno výběrové řízení na další etapu **cyklostezky**, která zahrnuje přípravu v úseku přes louku od Podhradní ulice do ulice Za Dvorem v Sedlci. Společně s touto akcí bude položen **optický kabel**. Na obě akce získalo město dotaci z Plzeňského kraje a práce budou zahájeny v letošním roce.

V Sedlci byl dokončen nový vodovodní řád v ulici **Na Potocích**, včetně opravy povrchu vozovky. Dále budou v Sedlci zahájeny práce na výstavbě **nového multifunkčního hřiště za hasičárnou**.

*Pokračování na str. 2*

## MĚSTSKÉ SLAVNOSTI STARÉHO PLZENEC



*Městské slavnosti zahájil svým hudebním vystoupením Orchester lidových nástrojů Plzeňského kraje.*  
*Foto: Eva Vlachová*

Poslední prázdninovou sobotu 28. srpna se ve Starém Plzenci konal další ročník městských slavností, které pro své občany a širokou veřejnost pořádalo město Starý Plzenec.

V programu, který trval od čtrnácti hodin odpoledne až do půl desáté večer, se na jevišti vystřídal několik hudebních žánrů. Po slavnostním zahájení otevřel hudební scénu v lidovém tónu Orchester lidových nástrojů Plzeňského kraje s názvem koncertu Hrají a zpívají mladí Plzeňáci. Poté se mohli návštěvníci zaposlouchat do pohodové folkové muziky známé kapely Kantoři, která nedávno oslavila padesáté výročí své umělecké existence. Skvělou atmosféru vytvořila svými jazzovými a swingovými evergreeny kapela Jazzika. Slavnos-

ti zakončila českými a světovými popovými a rockovými hity kapela New style band.

Pro dětské návštěvníky byl připraven pestrý zábavný program. V průběhu slavností mohly děti zhlédnout celkem tři pohádková představení, vyrobit si náramek či pamětní tolar v dětských dílničkách a užít si zábavy na nafukovací skluzavce a dětském řetízkovém kolotoči.

Nechyběla nabídka občerstvení a drobného stánkového zboží.

Město Starý Plzenec děkuje všem sponzorům, dobrovolníkům a organizacím, kteří přispěli ke zdárné realizaci této akce.

*Eva Vlachová*

*K-Centrum města Starého Plzenec  
Další fotografie je možné zhlédnout ve foto-galerii na [www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz).*

**Ve středu 15.09.2021**

**se od 16 h v obřadní síni radnice,  
Masarykovo nám. 121, Starý Plzenec,  
koná workshop, na kterém budou  
představeny výstupy připravované  
Komunikační strategie  
města Starý Plzenec.  
Budeme rádi za Vaši účast a případné  
připomínky či podněty k tématu.**

## OBSAH

ÚVODNÍK .....	1
ZE ŽIVOTA MĚSTA .....	2
SERIÁL .....	3
KULTURA .....	4
SKAUT .....	7
SPOLEČENSKÉ ORGANIZACE .....	8
ČTENÁŘI PÍŠÍ .....	8
STALO SE .....	10
SPORT .....	11
INZERCE .....	13

Pokračování ze str. 1

Práce pokračují i na **projektové přípravě** dalších akcí. Byla podána žádost o územní rozhodnutí na vybudování **nové sedlečké návsi** v prostoru nad hasičárnou. V letošním roce očekáváme stavební povolení na vybudování nového **chodníku v Herejkově ulici na Malé Straně**, kde součástí projektu je i vybudování nového vodovodního řadu. V letošním roce bude rovněž podána žádost o stavební povolení na **úpravu křižovatky Havlíčkova-Herejkova-Raisova na Malé Straně**. Projektové práce pokračují dle smlouvy i na rekonstrukci **Bezručovy ulice**, kde v letošním roce bude podána žádost o územní rozhodnutí. V příštím roce budou zpracovány další stupně projektové dokumentace, tj. dokumentace pro stavební povolení a dokumentace pro realizaci stavby na výběr zhotovitele. Tento záměr jsme již konzultovali se Správou a údržbou silnic Plzeňského kraje ohledně spolufinancování uvedené akce. Dále byla podána žádost o **stavební povolení na nový vodovodní řad z ulice Jungmannovy pod tratí do ulice Luční**. Realizaci této akce dojde k významnému propojení dolního a horního tlakového pásma a zlepšení situace na vodovodní síti.

Byla dokončena analytická část **generelu dopravy** v jihozápadní části města a nyní se zpracovává návrhová část. Byl dokončen i **generel pitné vody**, který bude projednán s provozovatelem Vodárnou Plzeň. S těmito dokumenty a pokračováním dalších akcí, včetně příprav na přístavbu základní školy a novostavbu sportovní haly, nebo pokračování jednání ohledně supermarketu, Vás seznámím v dalším čísle Radyňských listů. S jakýmkoliv dotazem se na mě můžete obrátit mailem na [dolakova@staryplzenec.cz](mailto:dolakova@staryplzenec.cz) nebo telefonicky na číslo 604 243 971.

Milý spoluobčané, těším se na setkání s Vámi, ať již na tradiční **staroplzeňské pouti**, která se bude konat, jako každý rok, na škvárovém hřišti 12.9.2021, nebo u hradu Radyně na **Radoušových hrách** v sobotu 18.9.2021.

Milí spoluobčané, přeji Vám krásné babí léto a školákům úspěšný vstup do nového školního roku, rodičům pak hodně trpělivosti.

Vlasta Doláková, starostka



## ZE ŽIVOTA MĚSTA

## O Z N Á M E N Í o době a místě konání voleb do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR

Starostka města Starý Plzeňec podle § 15 odst. 1 zákona č. 247/1995 Sb., o volbách do Parlamentu ČR a o změně a doplnění některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů,

**o z n a m u j e :**

- Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR se uskuteční  
**dne 8. října 2021 od 14.00 hodin do 22.00 hodin,**  
**dne 9. října 2021 od 08.00 hodin do 14.00 hodin.**
- Místem konání voleb do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR ve volebním okrsku č. 1 - „**Městečko**“ je volební místnost v **budově MěÚ ve Smetanově ulici čp. 932 pro voliče, kteří jsou přihlášení k trvalému pobytu v ulici**

Akátová	Ke Studánce	Rašínova
Andrejšky	Kozinova	Smetanova
Baslova	Krátká	Sv. Čecha
Bezručova	Lipová	Štěnovická
Brožíkova	Luční	Švestková
Do Vrchu	Mánesova	Topolová
Haškanova	Masarykovo nám.	Úzká
Husova	Nádražní	Vrchlického
Jabloňová	Na Klínu	Za Statkem
Javorová	Nerudova	Zadní
Jiráskova	Palackého	Žižkova
Kaštanová	Pod Dálnicí	
K Lesu	Průběžná	

ve volebním okrsku č. 2 - „**Vilová Čtvrť - levá část**“ je volební místnost v **budově Základní školy na Masarykově náměstí čp. 54 pro voliče, kteří jsou přihlášení k trvalému pobytu v ulici**

B. Němcové	Karolíny Světlé	Tomášková
Dobrovského	Kollárova	U Přírodního divadla
Dr. Beneše	Mikoláše Alše (část)	U Šimiců
El. Krásnohorské	Na Smetaníku	Výrovna
Gorkého	Náprstkova	28. října
Hálkova	Nepomucká	
Havlenova	Sládkova	

ve volebním okrsku č. 3 - „**Vilová Čtvrť - pravá část**“ je volební místnost v **budově Základní školy na Masarykově náměstí čp. 54 pro voliče, kteří jsou přihlášení k trvalému pobytu v ulici**

Andrejšky	Jetelová	Pionýřů
Bezručova	Jungmannova	Radyňská
Čachna	K Lomu	Riegrova
Čelakovského	Ke Hřišti	Samota
Dvořákova	Kpt. Jaroše	Sladkovského
Erbenova	Máchova	Smrková
Fričova	Májová	Sportovní
Habrmanova	Modřínová	Šípková
Heydukova	Na Hřišti	
Jedlová	Ostrá Hůrka	

ve volebním okrsku č. 4 - „**Malá Strana**“ je volební místnost v **budově SOU obchodu a řemesel v Raisově ulici čp. 96 pro voliče, kteří jsou přihlášení k trvalému pobytu v ulici**

Havlíčková	K Vykopávkám	Sudova
Herejkova	Malostranské nám.	Třebízského nám.
Hollmanova	Podhradní	U Mlýna
Hrad. Plzeňského	Pod Hůrkou	V. Kratochvíla
Komenského	Raisova	

Pokračování na str. 3

Pokračování ze str. 2

a ve volebním okrsku č. 5 - „Sedlec“ je volební místnost v budově Základní školy (vchod do tělocvičny) v Sedlci, Školní ulici čp. 81 pro voliče, kteří jsou přihlášení k trvalému pobytu v ulici

Cihlářská	Na Výsluní	Sutická
Hliněná	Nad Roklí	Školní
K Jezu	Nádražní	Turistická
K Loděnici	Ovocná	Tymákovská
Ke Skalce	Pastýřská	U Sedlce
Lesní	Pod Duby	Úslavská
Mikoláš Alše (část)	Podskalí	Úvozová
Mechová	Pod Strání	V Kolonii
Mezi Ploty	Pod Tratí	V Mlázi
Na Bělidle	Polní	Spojovací
Na Potocích	Příční	Za Dvorem
Na Starém dvoře	Smetanova	Zahradní
Na Štice	Strmá	
Na Vršku	Střední	

3. Voliči bude umožněno hlasování poté, kdy prokáže svoji totožnost a státní občanství České republiky (občanským průkazem nebo cestovním pasem České republiky). Neprokáže-li uvedené skutečnosti stanovenými doklady, nebude mu hlasování umožněno.
4. Voliči budou dodány nejpozději 3 dny přede dnem konání voleb hlasovací lístky. V den voleb volič může obdržet hlasovací lístky i ve volební místnosti.
5. Voliči, který nebude moci volit ve volebním okrsku, v jehož stálém seznamu je zapsán, vydá městský úřad na jeho žádost voličský průkaz.

O vydání voličského průkazu může volič požádat osobně u městského úřadu (Smetanova 932, kancelář v 1. patře, dveře č. 6) do okamžiku uzavření stálého seznamu (tj. 06.10.2021 do 16.00 h) nebo poštou v listinné podobě opatřené úředně ověřeným podpisem voliče nebo datovou schránkou nejpozději 7 dnů přede dnem voleb (tj. do 01.10.2021).

## TESTOVÁNÍ NA COVID – 19 A ODBĚRY NA PROTILÁTKY

1. Testování v září pokračuje- každou středu od 17:00 do 19:00 h a každou sobotu od 08:00 do 13:00 h ve vrátnici společnosti Pronap. Testování je jedenkrát týdně zdarma.
2. NOVĚ: Odběry na protilátky: Každé úterý a čtvrtek od 16:00-18:00 h. Je nutné se předem objednat na tel. 773 654 934 Marcela Pávová. Vyhodnocení do 72 hodin; cena 850 Kč. Místo odběru: INTERNÍ ambulance, Smetanova 292, 332 02 Starý Plzenec. Jedná se o **stanovení tzv. neutralizačních protilátek (IgA+IgM+IgG) (S1 RBD protein) na analyzátoru Chorus Trio.**

Na rozdíl od stanovení protilátek IgA, IgM, a IgG neutralizační protilátky nejsou kategorizovány do tříd, avšak jsou dle nejnovější literatury nejvhodnější pro stanovení protektivní aktivity protilátek

Protilátky proti SARS-CoV-2/S1 z odebrané venózní krve jsou protilátky, které vznikají za 2-3 týdny po proděláním COVID-19 nebo po očkování a snižují riziko onemocnění.



## SERIÁL



### MUDr. Jaroslav Pečený, CSc. (30. 11. 1918 Starý Plzenec – 10. 10. 1983 Praha)

Jeden ze zakladatelů naší moderní endokrinologie se narodil v rodině poštovního úředníka Jindřicha Pečeného a Růženy, rozené Čeckové z Plzně. Po ukončení pětileté obecné školy na Malé Straně pak vystudoval



s vyznamenáním státní gymnázium v Plzni a maturoval tam 1. června 1937. V Plzni chodil do Sokola a účinkoval i v některých divadelních hrách. Také vystupoval při sokolských akademích se svou hrou na housle, na tento nástroj se patrně učil v hudební škole p. Karla Sudy. Později se také učil na klavír, hoboj a saxofon, díky tomu se mohl



jako amatérský hudebník i částečně živit (vypomáhal totiž v Jůzově orchestru, kde hrál i jeho otec a dědeček).

O svém dalším směřování a výběru povolání měl jasno. „Již na konci gymnasijských studií jsem měl velký zájem o vědní obory, související s medicínou bylo mým cílem, který byl ohrožován nedostatkem finančních pro-

středků.“ Nejnutnější prostředky si obstarával jednak kondicemi, jednak hraním v Jůzově orchestru. K tomu dodal: „...,neméně důležitá byla i podpora rodičů, kteří na má studia



vynaložili všechny své síly.“ (Měl však i prospěchové a sociální stipendium.) V roce 1937 byl přijat ke studiu na lékařské fakultě Univerzity Karlovy v Praze. V 5. semestru však Němci zavřeli vysoké školy a Jaroslav Pečený se vrátil do Starého Plzně. Začal tam v r. 1939 pracovat jako asistent místního lékaře MUDr. Miroslava Mandy. (Ten mu později

Pokračování na str. 4

Pokračování ze str. 3

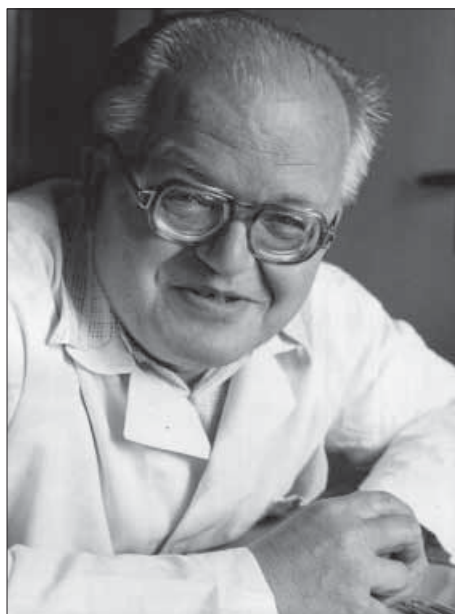
po válce vystavil potvrzení o občanské bezúhonnosti).

O své odbojové činnosti napsal toto: „koncem roku 1943 jsem byl přijat do ilegálního hnutí ve Starém Plzenci /skupina Jesenský108/ s úkolem sabotovat ve zdravotní službě, zejména při posuzování pracovní schopnosti dělnictva Škodových závodů v Plzni. V posledním roce války přibyl k těmto úkolům další, totiž ošetřováním zajatých sovětských vojáků, kterým se podařilo uprchnouti z koncentračního tábora v Buchenwaldu. Dostali se v desolátním stavu až do Starého Plzence, kde žili v ilegalitě.<sup>1)</sup> Za revoluce jsem konal zdravotní a hlídkovou službu ve Starém Plzenci při likvidaci SS oddílů, které byly utábořeny nad městem<sup>2)</sup>.“



Po válce dokončil svá studia medicíny a promoval 13. prosince 1947. Na Silvestra téhož roku se oženil s Vilmou rozenou Höschlovou (tetou známého psychiatra Cyrila Höschla). Ihned po sňatku nastoupil na své první místo – byl poslán na interní oddělení nemocnice v Semilech, kde pracoval až do konce srpna 1948 „jako jediný sekundář bez vystřídání ve dne i v noci.“ Poté nastoupil vojenskou službu, ale již po měsíci byl propuštěn do civilu kvůli své silné krátkozrakosti. Poté pracoval po čtyři měsíce jako brigádník při akci dánského Červeného kříže – při kalmetizaci dětí čili očkování proti tuberkulóze.

(Plošné očkování pak naše republika začala provádět až v r. 1953.) Od února 1949 byl zaměstnán v Ústředním endokrinologickém ústavu v Praze. Zde se vypracoval na špičkového odborníka ve svém oboru. V r. 1957 byl



jedním ze zakladatelů Výzkumného ústavu endokrinologického (dodnes sídlí v bývalém klášteře voršilek) a stal se jeho druhým ředitelem. (Když první ředitel Karel Šilink – jeho kamarád, viz společná fotka – v červnu 1973 zemřel, stal se na sedm let zastupujícím ředitelem, než byl definitivně jmenován<sup>3)</sup>) Jakožto odborník (specializaci v endokrinologii získal oficiálně v r. 1968) byl zván na mezinárodní endokrinologické konference do Polska. Také byl na měsíční stáži v Moskvě, kde se setkal s jedním ze svých tří zachráněných sovětských zajatců, Vasilijem Petrovičem Litovským 4). V r. 1976 získal titul CSc. v oboru vnitřní medicíny. Opakovaně se podílel na vytváření koncepcí a prognóz jednak

v oboru endokrinologického výzkumu, jednak v organizaci preventivní léčebné péče. Zajímal se také o využití kybernetiky v lékařství.

Anna Velichová

#### Poznámky:

- 1) Tři ruské zajatce objevil u Plzence a tajně je u sebe schovával Václav Kratochvíl (měl ruský mluvící manželku, takže s dorozuměním nebyl problémem), zavražděn 5. května německým důstojníkem.
- 2) Události 5. května s vraždou V. Kratochvíla, kdy Plzencem projížděla velká pancéřová skupina Schörnerovy armády (asi 18 tanků), vedená válečným zločincem Joachimem Pieperem, je popsána v článku „5. května 1945 – „národní hosté“ zasahují“ v RL z května 2017 na str. 4-5
- 3) Jaroslav Pečený byl vždy apolitický člověk, zajímající se pouze o svou vědu. Nikdy nebyl členem KSČ, ačkoliv jej soudruzi přesvědčovali, že se stane okamžitě ředitelem, když do ní vstoupí. Přesvědčovali marně po léta: až jej definitivně jmenovali poté, co neuspěli se dvěma kandidáty, kteří sice byli ve straně, zdaleka však nedosahovali jeho vědeckých kvalit. Nesnažil se ani získat profesuru, ačkoliv jej jeho kolegové i studenti prosili a přemlouvali... Byl to prostě praktik, který rád léčil lidi. Svým přístupem k pacientům připomínal silně doktora z filmu Vesničko má středisková v podání Rudolfa Hrušínského.
- 4) Dramatické i tragické osudy V. P. Litovského jsou podrobně popsány v čl. – Ruský válečný zajatec ve Starém Plzenci (V. P. Litovskij a jeho osudy po 2. světové válce) v RL v červnu 2020 str. 4-5

#### Literatura:

- dva vlastní životopisy J. Pečeného (strojopis)
- vyprávění syna Jaroslava Pečeného

#### Fotografie a dokumenty:

Archiv J. Pečeného jr.



## KULTURA

### Kultura ve Starém Plzenci KALENDÁŘ ZÁŘÍ 2021

#### K-Centrum a Staroplzenecká galerie

Smetanova 932, Starý Plzenec

tel.: 377 183 662, 377 183 659

e-mail: info.plzenec@staryplzenec.cz

www.staryplzenec.cz

#### Otevřeno při dodržení hygienických podmínek.

Po 08:00-12:00 13:00-17:00 h

St 0 8:00-12:00 13:00-18:00 h

Út, Čt 08:00-12:00 13:00-14:30 h

Pá 0 8:00-12:00 h

So, Ne a svátky 09:00-15:00 h

#### Městská knihovna

Smetanova 932, Starý Plzenec

tel: 377 183 659, www.staryplzenec.cz

#### Otevřeno při dodržení hygienických podmínek.

Po 09:00-12:00 13:00-17:00 h

St 09:00-12:00 13:00-18:00 h

Út, Čt 09:00-12:00 13:00-14:00 h

Pá - zavřeno

#### CENTRUM SLUŽEB PRO TURISTY - Předhradí hradu Radyně, Starý Plzenec

Otevřeno denně: 09:00 h – 18:00 h při dodržení hygienických podmínek.

Tel.: 725 500 060, e-mail: info@ic-radyne.cz

www.ic-radyne.cz

#### HRAD RADYNĚ

Otevřeno SO, NE a 28.09.2021 od 10:00 h do 17:00 h při dodržení hygienických podmínek.

www.hrad-radyne.cz

#### ROTUNDA SV. PETRA A PAVLA

Otevřena pro veřejnost 04.09.2021 od 13 h do 16 h při dodržení hygienických podmínek.  
www.rotunda-hurka.cz

#### Cestou necestou...

Výstava prací žáků výtvarného oboru ZUŠ St. Plzenec

Staroplzenecká galerie, Smetanova 932

Výstava potrvá do 17. září 2021.

#### 11. a 12. září 2021

#### Pouť ve Starém Plzenci

Pouťové atrakce a stánkový trh

Místo: hřiště SK Starý Plzenec, Na Hřišti 109, Starý Plzenec

#### 18. září 2021

Radoušovy hry – 16. ročník

Pokračování na str. 7

# RADOUŠOVY

18.9.2021



## HRY

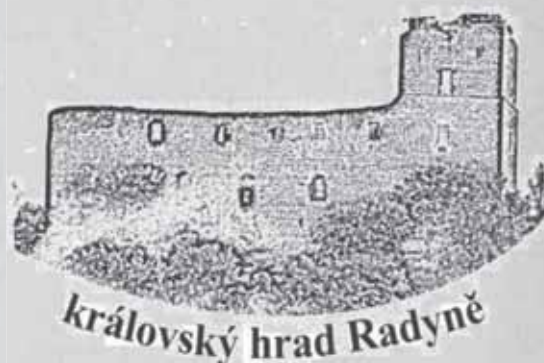


14:00 h – 18:00 h

**předhradí hradu Radyně**

### Program:

- 14:00 h      zahájení
- 14:10 h      loutkové divadlo V Boudě
- 15:15 h      kapela RAAVA
- 16:15 h      divadlo Histrio
- 17:15h      kapela RAAVA
- 18:00 h      závěr



### Doprovodný program v podhradí po celé odpoledne:

- pohádkový les s ožvlým pánem hradu Radyně Radoušem, kouzelní skřítkové a pohádkové bytosti
- hry a soutěže pro děti
- a další zajímavý program.

**Na každého dětského účastníka čeká Radoušova odměna !!**

**Vstupné: plné 50 Kč, snížené 30 Kč**

(platí po dobu konání akce také pro prohlídku hradu Radyně)

**Pořádá město Starý Plzenec ve spolupráci s Občanským spolkem Hůrka a Radyně**

**Více informací: [info@ic-radyne.cz](mailto:info@ic-radyne.cz), tel.: +420 725 500 060.**

**V průběhu akce budou pořizovány fotografie, které budou využity k propagačním účelům města Starého Plzece.**

## CYKLUS BENEFIČNÍCH KONCERTŮ



PRO STAROPLZENECKÉ VARHANY

**Noci milá, pročs tak dlúha**  
**České písně ze sborníku Kříže z Telče**

MUSICA  
PANICA

Veronika Vítová zpěv

Eliška Baťová flétny, zpěv

Křtýna Kosíková clavisímbalum, harfa, zpěv

**kostel sv. Jana Křtitele na náměstí**  
**neděle 26. září 2021 v 18 hodin**

Staropltzenecké varhany, z. s. spolu s Římskokatolickou farností ve Starém Plzenci vás zvou na benefiční koncert. Výtěžek dobrovolného vstupného bude věnován na další péči o nově postavený nástroj v kostele Narození Panny Marie na Malé Straně. Tento koncert se uskuteční za finanční pomoci Města Starý Plzeňec. Srdečně vás zveme.



## Historie jednoho století hradu Radyně

Výstava unikátních fotografií hradu Radyně

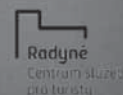
27.09.2021 – 19.01.2022  
Staropltzenecká galerie

Na začátku roku 2020 uběhlo přesně 100 let od doby, kdy staropltzenecká obec zakoupila rozsáhlé velkostatky od bývalého hraběte Valdštejna. Jejich součástí byl i středověký hrad Radyně, který se tímto dostal do rukou svého nynějšího majitele.

Přijďte se podívat na výstavu unikátních fotografií  
 hradu Radyně nejen z posledních 100 let  
 do Staropltzenecké galerie.



Staropltzenecká galerie- Smetanova 932, Starý Plzeňec.  
 Tel. 377 183 662. Email info.plzenec@staryplzenec.cz



Město Starý Plzeňec, K-Centrum, městská knihovna a Kruh přátel hudby  
 Vás zvou na 37. koncertní sezónu

## Program koncertní sezóny

### Kruhu přátel hudby 2021–2022

Při těchto slavnostních podvečerech se setkáváme se špičkami naší koncertní scény.

23. 11. 2021 od 18:00 hodin obřadní síň radnice

**Quasi Trio**

*Vít Chudý ( housle)*

*Judita Škodová (violoncello)*

*Kateřina Ochmanová (klavír)*

25. 1. 2022 od 18:00 hodin obřadní síň radnice

**Magdalena Hrudová (klavírní recitál)**

Prodej abonentních vstupenek:

K-Centrum, městská knihovna, Smetanova 932, Starý Plzeňec

Cena jedné abonentky: 600 Kč

Jednotlivé vstupné (kromě koncertu 22.02.2022): dospělí 150 Kč,

děti od 6 do 15 let a studenti 50 Kč.

Vstupenky na jednotlivé koncerty je možné vždy zakoupit

na místě před konáním koncertu.

Informace:

K-Centrum, městská knihovna, Smetanova 932,

tel.: 377 183 662, 377 183 659, e-mail: info.plzenec@staryplzenec.cz

www.staryplzenec.cz

22. 2. 2022 od 18:00 hodin, Lidový dům St. Plzeňec

**Jana Boušková (harfa)**

**Josef Špaček (housle)**

15. 3. 2022 od 18:00 hodin, obřadní síň radnice

**Loutnová hudba v proměnách staletí**

**Jindřich Macek (loutna)**

12. 4. 2022 od 18:00 hodin, obřadní síň radnice

**Plzeňečtí muzikanti**

*Účinkují profesori a učitelé hudby ze Starého Plzeňce.*

10. 5. 2022 od 18:00 hodin, obřadní síň radnice

**Tango letem světem v podání Kontrast dua**

**Markéta Laštovičková (akordeon)**

**Magdaléna Ochmanová (klavír)**

Koncerty se uskuteční i za podpory společnosti BOHEMIA SEKT a Nadace Český hudební fond.



Pokračování ze str. 5

Místo: hrad Radyně a podhradí

Čas: 14:00 – 18:00 h

26. září 2021

MUSICA PANICA

Noci milá, pročs tak dlúha

České písně ze sborníku Kříže z Telče

Benefiční koncert pro Staroplzenecké varhany

Místo: kostel sv. Jana Křtitele na náměstí

Čas: 18:00 h

27. září 2021 – začátek výstavy

Historie jednoho století hradu Radyně

Staroplzenecká galerie, Smetanova 932

Výstava potrvá do 19. ledna 2022.

Platnost uvedených informací je závislá na aktuální epidemické situaci, a s tím spojených vládních nařízeních v souvislosti s šířením koronaviru COVID-19. Sledujte prosím aktuální informace na stránkách města a Facebooku.

**Ve středu 15.09.2021**  
se od 16 h v obřadní síni radnice,  
**Masarykovo nám. 121, Starý Plzeňec,**  
koná workshop, na kterém budou  
představeny výstupy připravované  
**Komunikační strategie**  
města Starý Plzeňec.  
Budeme rádi za Vaši účast a případné  
připomínky či podněty k tématu.



# SKAUT

## TÁBOR SPOLEČENSTVÍ OSAMĚLÉ HORY

Známé rčení praví, že nečekané věci přiltnou jako blesk z čistého nebe. V zamyšlení nad příchodem letošního léta však člověka napadne, že ta fráze by měla znít přesně naopak. Velké, temné mračno všech těch pandemických zákazů a opatření konečně odplulo a odhalilo nám tak jasnou oblohu, která byla pro uskutečnění skautského tábora jako dělaná. 58. oddíl Slunečního údolí se tentokrát vypravil až za hranice našeho světa, do mýty a bájemi opředené Středozemě, světa britského spisovatele J. R. R. Tolkiena, který každý fanoušek fantasy literatury tak miluje. Zástupci z řad elfů, trpaslíků, hraničářů a hobitů, již mezi námi ve Starém Plzenci žijí, totiž obdrželi naléhavou zprávu

od svých vládců, aby se neprodleně dostavili do Hobitína, do sídla jistého hobita Bilba Pytlíka, kde jim bylo řečeno, že jsou potřeba na důležitou výpravě, jež má rozhodnout o osudu celé Středozemě! V čele s čarodějem Gandalfem Šedým, trpasličím králem Thorinem Pavézou, elfím vládcem Thranduilem, lučičníkem Bardem a již zmíněným panem Pytlíkem se proto vypravili na cestu až k daleké Osamělé hoře, kterou před mnoha lety obsadil drak Šmak a již bylo potřeba získat zpět. Cesta to nebyla jednoduchá. Naši hrdinové se museli postavit mnoha překážkám, ať už šlo o lidožravé zlobry, lstivého Gluma, zkorumpovaného a hamižného starostu Jerzerního města anebo o armády skřetů, jimiž se to ve Středozemě poslední dobou jen hemžilo. Nakonec se však výpravě podařilo dosáhnout svého cíle. Drak byl zabit a království Erebor pod Horou dobyt zpět. Bo-

hužel, Thorin Pavéza a jeho společníci nebyli jediní, kdo si dělal na Osamělé horu záslusk. Temný pán Sauron, jenž po svém pádu znovu povstal nad pláněmi Mordoru, vyslal dosud největší armádu skřetů, aby pro něj Horu obsadila a především získala mocný Jeden prsten, který měl u sebe Bilbo Pytlík a jenž by Sauronovi propůjčil neomezenou moc vládnout celé Středozemí. Společenství elfů, trpaslíků, lidí a hobitů tak muselo ještě jednou spojit své síly, aby ve slavné bitvě pěti armád skřetů vojska porazili a Prsten následně zničili v plamenech Hory osudu, kde byl původně ukut, a navždy tak Sauronův osud zpečetili. Po tomto dobrodružství proběhla slavnostní hostina a po ní se naši skautští bojovníci vrátili nazpět do svých domovů, kde netrpělivě vyčkávají, až budou opět povoláni!

*Ušák – Lukáš Trykar*



Účastníci skautského tábora

Foto: Áňa - Anna Vačkářová



# SPOLEČENSKÉ ORGANIZACE



## OBČANSKÝ SPOLEK HŮRKA A RADYNĚ

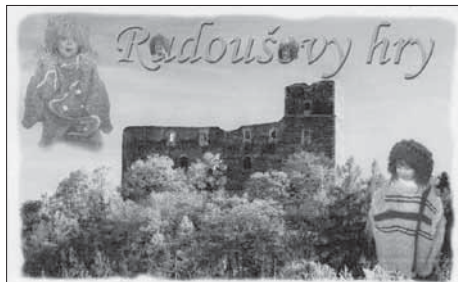
Občanský spolek Hůrka a Radyně je zakladatelem a mnohaletým spoluorganizátorem Radoušových her. Zajišťuje obsazení jednotlivých herních stanišť.

Zveme do našich řad i další zájemce o spolupráci nejen na této akci.

Možno se přihlásit:

mob. 731958349 mail : oshr@email.cz

Naše činnost na internetových stránkách [www.oshr.cz](http://www.oshr.cz).



Zveme návštěvníky na oblíbené místo u studánky s pohádkou o vodníkovi a víle Bětušce. Díky deštům rostla nejen tráva ale i ostružiny a kopřivy. Cestička od autoservisu až k posezení je opět dobře průchodná.

Jitka Sutnarová  
předsedkyně OSHR



Zprůchodnění cestičky ke studánce

Foto: Jitka Sutnarová



Sekání trávy u studánky

Foto: Jitka Sutnarová



## ČTENÁŘI PÍŠÍ

### KONCEPCI DOPRAVY VE MĚSTĚ JE TŘEBA VĚNOVAT MAXIMÁLNÍ POZORNOST

V úvodníku červencového čísla Radyňských listů paní starostka kromě jiného informuje i o postupu záměru „Modernizace

železniční tratě Horažďovice předm. – Plzeň“.

Tato připravovaná dopravní stavba, která není projektem města, je svým významem jednou z nejvýznamnějších staveb, která se na území našeho města kdy prováděla. Poloha železnice, která nyní prochází středem města, významně zasahuje do jeho života. Připravovaný projekt zdvoukolejnění železniční tratě se tedy netýká pouze železnice,

ale svým rozsahem významně ovlivní i silniční provoz a pohyb chodců. Z pohledu města by jí měla být tudíž věnována maximální pozornost. V návaznosti na ní musí být řešena i celá dopravní síť ve městě s pohledem do budoucnosti. Vždyť je to stavba, která zde beze změny zůstane nejméně další století. Obdobně, jako byla realizována architektonická soutěž města, bylo by třeba

*Pokračování na str. 9*

*Pokračování ze str. 8*

zpracovat problematiku silničního provozu ve městě. Některé úpravy vyvolá i sama železniční stavba, ať již se jedná o viadukt Žižkova – Bezručova, vybudování podjezdu od čerpací stanice do ulice Mikoláše Alše, či zrušení úrovněvého přejezdu v ulici Podskalí – Kollárova.

Beze změn, kromě přidané druhé traťové koleje, zůstane dopravně nebezpečný úrovněvý přejezd a přechod v Radyňské ulici.

Když byla stavěna železniční trať před 150 lety, vedla po okraji obce. Přes zbudované přejezdy jezdily pouze koňské povozy a vlak jezdil maximálně 50 km/hod. Dnes trať prochází středem města a přes úrovněvý přejezd v Radyňské ulici je veden intenzivní silniční provoz. Plánovaná rychlost vlaku při průjezdu stanicí je až 160 km/hod. Je zde i úrovněvý přechod pro chodce, po kterém denně přechází i mnoho dětí z horní části města jdoucích do školy. Deklarovanou prioritou SŽDC při rekonstrukci tratí je odstranit, vzhledem k častým nehodám na přejezdech, úrovněvé křížení železniční tratě s pozemní komunikací. Při jednáních o plánované stavbě, bylo jednou z priorit představitelů obce, zachování úrovněvého přejezdu i přechodu v Radyňské ulici. SŽDC vzhledem k finanční náročnosti mimoúrovněvého křížení, se zdůvodněním, že si to město přeje, ráda ustoupila a veškerou zodpovědnost za případné nehody, možná i smrtelné, tak přesunula na město. Dnes se můžeme podívat, jak je řešen přechod pro chodce u Koterova přes koleje se stejnou intenzitou drážní dopravy. Lávka, po které bude chodit daleko méně chodců, než by chodilo podchodem na Radyňské ulici, dnes již stojí a finančně asi taky nebyla laciná.

Také informace o vybudování nového podchodu mezi ulicemi Nádražní - 28. října není úplně přesná. Vzhledem ke stavbě je to vybudování přístupu na ostrovní nástupiště a prioritně bude sloužit pro cestující. Při východu z podchodu proti ulici 28. října je výškový rozdíl více jak 8 m. Tento výškový rozdíl je plánován překonat pomocí šikmých ramp na obě strany. Pro srovnání je možno uvést vchod do podchodu na ústřední hřbitov v Plzni. Nepříjemností tohoto řešení je fyzická náročnost zvláště pro starší občany a rovněž údržba především v zimním období. Je běžné, že pro překonání tak výrazného výškového rozdílu pro chodce je využíván i výtah. Ten však zatím není ve stavbě plánován. Od vedení města je nutné vyvi-



nout maximální tlak, aby výtah byl zařazen do stavby. Argumentace o náročnosti údržby výtahu a nekusnosti horní stavby výtahu nejsou argumentem proto jej nepostavit. Podchod by mohl být protažen až pod ulici Nepomuckou a vyústit v ulici 28. října, kde by již nadstavba výtahu splynula s běžnou zástavbou.

Z dosavadního průběhu přípravných prací na realizaci stavby zdvoukolejnění železniční tratě vyplývá (budí dojem), že vedení města dostatečně nevyhodnotilo význam této stavby pro město a nedokázalo ji maximálně využít pro zlepšení dopravní infrastruktury ve městě i v návaznosti na budoucnost.

Zastupitelé i příslušné komise, zamyslete se znovu nad rozhodnutím přijatém ke stavbě „Modernizace železniční tratě Horažďovice předm. – Plzeň“ Dále i k nutnosti vypra-

cování koncepčního řešení dopravní infrastruktury ve městě. A to včetně vytvoření parkovacích míst a organizace dopravního provozu v jednotlivých ulicích s vytvořením prostoru pro bezpečnou chůzi pro chodce.

*Josef Sutnar*

**INZERUJTE**  
v měsíčním zpravodaji  
**Radyňské listy**  
více na [www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz)

## PODĚKOVÁNÍ HASIČŮM

Děkujeme členům JSDH Sedlec a JSDH Starý Plzenec za rychlou a obětavou pomoc v nočních hodinách při likvidaci následků silných přívalových dešťů ze sklepních prostor.

*Marie a Zdeněk Korbělíkovi ze Sedlce*



# STALO SE

## KELTSKÝ DEN NA RADYNI

Po roční odmlce způsobené koronavirovými opatřeními se v předhradí hradu Radyně uskutečnil 24. července oblíbený Keltský den. V keltské vesničce byly pro návštěvníky připraveny ukázky řemesel z mladší doby železné, dobové stany či keltská kuchyně. Zájemci si také mohli vyzkoušet na vlastní kůži tíhu keltské výzbroje a výstroje. V keramické dílničce si mohli děti vytvořit své vlastní keramické výrobky, za které byly oceněny keltskými dárky. Dospělí odvážlivci s duší bojovníka si užili boj v turnaji návštěvníků o dřevěný meč. Ani letos nechyběla tradiční keltsko-římská bitva, ve které byl kmen Keltů poražen „ma-



*Keltská společnost Vousův kmen*

*Foto: Eva Vlachová*



*Keltsko-římská bitva*

*Foto: Eva Vlachová*

lymi Římánky“ z řad dětských návštěvníků. Bezesporu velice napínavé byly turnaje keltských válečníků. Novinkou letošního keltského dne se stala ukázka keltské svatby včetně všech dobových obřadních rituálů. Atmosféru doladila skvělá keltská kapela Dé Domhnaigh.

Poděkování patří keltské společnosti Vousův kmen. Děkujeme taktéž společnosti Lubricant za laskavou spolupráci. Příští rok se těšíme opět na shledanou!

Více fotografií naleznete ve fotogalerii města Starého Plzně na [www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz).

*Eva Vlachová*

*K-Centrum, městská knihovna*



*Keltská svatba*

*Foto: Eva Vlachová*



## STŘEDOVĚKÝ DEN NA RADYNI

V době dávného středověku se 15. srpna odehrál v předhradí hradu Radyně Středověký den. Úderem jedné hodiny odpoledne se ozval výstřel z děla, který pomyslně otevřel bránu času do středověku.

Na své si přišli příznivci šermířských vystoupení, atmosféru středověku navodila svojí hudbou dobová kapela, v doprovodném programu si návštěvníci mohli zblízka prohlédnout středověké zbraně, vyzkoušet středověkou zbroj a zasoutěžit si v hodu

*Pokračování na str. 11*

*Pokračování ze str. 10*

sekyrami, v boji na kladině či ve stříbě na rytíře. Lákavou a nezapomenutelnou středověkou atrakcí bylo ponožkové dobývání hradu, kterého se mohly děti se svými rodiči na živo zúčastnit.

Středověkého dne na Radyni, který pořádalo město Starý Plzenec ve spolupráci se spolkem Rytíři Koruny České, se zúčastnily tři stovky návštěvníků.

Více fotografií naleznete ve fotogalerii města Starého Plzence na [www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz).

*Eva Vlachová  
K-Centrum města Starého Plzence*



*Středověký den na Radyni  
Foto: Eva Vlachová*



## SPORT



### VÍTĚZSTVÍ PO 30 LETECH



Mužstvo fotbalistů v kategorii nad 40 let SK Starý Plzenec dokázalo zvítězit na prestižním turnaji České obce sokolské v Letkově v malé kopané. Zajímavostí je, že se turnaje zúčastnilo pouze 2x a pokaždé zvítězilo. Naposledy před neuvěřitelnými 30 lety.

*Text a foto: Karel Fiala*

## VÍTĚZSTVÍ V MÍČOVÉM SEDMIBOJI DVOJIC OBHÁJILI LUDĚK EGERMAIER A PETER ŠURKALA

SK SPORTteam DOLI Starý Plzeňec uspořádal 17. července již XXI. ročník míčového sedmiboje dvojic o pohár města Starého Plzně - Memoriálu Tomáše Doležela. Stejně jako v loňském roce se jej zúčastnilo devatenáct dvojic, z nichž byly dvě smíšené. Kromě párů z našeho kraje k nám zavítalo také několik sportovců z Prahy. Účast měla být letos ještě větší, ale katastrofální předpověď počasí na den konání turnaje několik párů odradila. Také samotní pořadatelé předpokládali, že se letos sedmiboj pravděpodobně nesehraje celý. Měli ovšem neskutečné štěstí, když kromě Plzeňska přišlo po celý na celém území Čech i Moravy. To se projevilo i následující den, kdy se Úslava vylila a voda začala zaplavovat i naše hřiště.

Celý sedmiboj se vyznačoval značnou vyrovnaností dvojic, což se projevilo i při závěrečném sčítání výsledků. První tři páry od sebe dělil pouhý půl bod a o pořadí na prvním a druhém místě rozhodovalo

lepší umístění v jednotlivých disciplínách. O tom, že vítězství obhájila dvojice Luděk Egermaier – Peter Šurkala rozhodla až poslední disciplína – volejbal, ve kterém se jim podařilo zvítězit. Druhé místo obsadili Zdeněk Tománek – Petr Chaluš a na třetím místě se umístili Marcel Havlíček – Petr Pechman.

Děkujeme všem sportovcům za účast, předvedené výkony a za dodržování časového harmonogramu. Hlavním sponzorem akce byla firma BOHEMIA SEKT a podporoval ji Český svaz rekreačního sportu a město Starý Plzeňec.

### Celkové výsledky:

1. Luděk Egermaier – Peter Šurkala 16,5 b.
2. Zdeněk Tománek – Petr Chaluš 16,5 b.
3. Marcel Havlíček – Petr Pechman 16 b.

4. Ctibor Včala – Miroslav Dvůřka 14 b.
5. Jan Jirovský – Eduard Hrabčák 11,5 b.
6. Petr Voves – Josef Kudlič 8 b.
7. Jan Suchý – Jan Šípek 8 b.

### Vítězové disciplín:

Tenis:	Včala - Dvůřka
Házená:	Voves - Kudlič
Stolní tenis:	Havlíček - Pechman
Nohejbal:	Jirovský - Hrabčák
Fotbal:	Tománek - Chaluš
Košíková:	Veselý - Pipta
Volejbal:	Egermaier - Šurkala

Další informace o míčovém sedmiboji dvojic a fotodokumentaci najdete na: <http://www.skdolistaryplzenec.band.cz/>.

Milan Doležel



**SK STARÝ PLZENEC, z.s.**  
srdečně zve na oslavy

## 100 let fotbalu ve Starém Plzenci

v sobotu 11. září 2021 na fotbalovém hřišti  
SK Starý Plzeňec

### PROGRAM:

- 10:00 – 11:30 utkání starších žáků
- 11:30 – 12:00 soutěž o ceny
- 12:00 – 13:30 utkání přípravek
- 13:30 – 14:00 soutěž o ceny
- 14:00 – 16:30 exhibiční utkání Staré gardy SK Starý Plzeňec  
proti Staré gardě FC Viktoria Plzeň
- 16:30 – 17:00 soutěž o ceny
- 20:00 – 01:00 hudební produkce kapely SIFON ROCK

V průběhu celé akce bude zajištěno bohaté občerstvení. Bude možné **zakoupit vlaječky, dresy, šály a jiné předměty** připravené speciálně ke 100. výročí klubu.

DĚKUJEME za dlouhodobou podporu:



město STARÝ PLZENEC



Vítězná dvojice Luděk Egermaier – Peter Šurkala  
Foto: Milan Doležel



## PENNY: „MÍSTNÍ FARMÁŘI A DODAVATELÉ JSOU NAŠÍ PRIORITY“

Důrazem na domácí a lokální výrobky je PENNY dobře známo. V místech, kde působí vyhledává regionální dodavatele, aby mohlo svým zákazníkům nabízet nejčerstvější domácí produkty té nejlepší kvality za výhodné ceny. Slogan „Nakupujte hezky česky!“ naplňuje mimo jiné i tím, že podíl domácích dodavatelů je ve vybraných kategoriích 70 až 80 %, například u piva je to přes 90 %, v případě veškerého i trvanlivého pečiva je to 80 %, a například produkty privátních značek Dobré maso nebo Gran Mare jsou výhradně od českých dodavatelů.

Dlouhodobě PENNY spolupracuje s místními pekaři, kteří dodávají do všech prodejen nejčerstvější, a na řadě míst i typické regionální, produkty. Aktuálně jich je bezmála 50 po celé republice. Stejně tak spolupracuje se 27 českými a moravskými řezníky. Také v sortimentu chlazených mléčných produktů nabízí zákazníkům z více než dvou třetin české výrobky. Například privátní značka BONI je pak ze 100 % českého původu, stejně jako pivo Staročech. Obě značky se spolu se stovkami dalších produktů pyšní označením Česká potravina.

Jednou z priorit je vždy čerstvost a kvalita nabízených produktů, kterou právě domácí farmáři a producenti dokáží zaručit. Ukazuje se to nejen u čerstvého pečiva, ale dlouhodobě i u nabídky ovoce a zeleniny.

„V rámci ovoce a zeleniny, stejně jako v případě ostatního sortimentu, platí, že vždy dáváme přednost české produkci. Více než z 80 %, ale v drtivé většině případů ze 100 procent (s ohledem na počasí, sezónu a velikost úrody) z české produkce prodáváme například ředkvičky, lahůdkovou cibuli, žlutou cibuli, ked-

ninu přímo u pěstitelů, tedy ne prostřednictvím velkoobchodů. Díky tomu, že se s našimi dodavateli známe osobně, profitují z této spolupráce nejen tito dodavatelé, ale i zákazníci. Máme lepší kontrolu nad kvalitou a pro pěstitele můžeme zaručit férovější podmínky a otevřenou komunikaci.“



lubny, saláty nebo brambory. Po každé sklizni pak plánujeme nabízet výhradně česká jablka a hrušky“, konstatuje Tomáš Kubík, manažer komunikace PENNY. „Rád bych zdůraznil, že z více než 70 procent nakupujeme ovoce a zele-

O kvalitě českých produktů nabízených zákazníkům PENNY pak svědčí desítky ocenění v prestižních anketách spotřebitelů, až už je to Volba spotřebitelů nebo Česká chuťovka a Dětská chuťovka.



# VENKU OPĚT PADÁ LISTÍ, PLZENECNET VÁS VŠAK JISTÍ

  
**jsme  
tady!**  
Připojte se!

Kontaktujte spolek PlzenecNET  
na čísle: 775 785 005, nebo na  
e-mailu [info@plzenec.net](mailto:info@plzenec.net)

[www.plzenec.net](http://www.plzenec.net)

  
**PLZENECNET**

členský příspěvek  
pouze  
**300** Kč  
MĚSÍČNĚ



## PRODEJ SLEPIČEK

Drůbež Červený Hrádek  
prodává slepičky  
typu **Tetra** hnědá,

**Dominant** ve všech barvách,

**Green Shell** - typ Araukana,

**Dark Shell** - typ Maranska.

Stáří slepiček: 15-19 týdnů;

cena: 185 - 229 Kč/ks.

**Prodej se uskuteční:**

**02.10. a 02.11.2021 - 15.35 h**

**Starý Plzenec**

**- naproti čerp. stanici MOL**

**Výkup králíčních kožek**

- cena dle poptávky

**Informace:**

**PO - Pá 09:00 - 16:00 h**

**tel.: 601 576 270, 728 605 840**

**[www.drubezcervenyhradek.cz](http://www.drubezcervenyhradek.cz)**

Od září 2021

## KURZY ručních prací

Každé pondělí od 15.00 - 18.00

Pro starší děti a dospělé od 9 do 100 let

**Cena jednotl. kurzu včetně materiálu 200 Kč**

Září.... Šité kytičkové korálky, náramky

Říjen.... Háčkováná zvířátka, panenky a šátky

Listopad....Šité brože z korálků

Prosinec....zdobení perníčků na vánoce

Pokud bude zájem o jiné tvoření, je možné  
se dohodnout na dalších výrobcích.

Ukázky výrobků je možno zhlédnout

v provozovně pedikúry,

v sokolovně Starý Plzenec,

kde se budou i kurzy provádět.

Podám i další informace.

Přihlášky na tel. **774 885 774**,

nebo osobně v provozovně.

Těším se na setkání. Patočková Jaroslava

## DORUČOVÁNÍ RADYŇSKÝCH LISTŮ OBČANŮM

### Vážení občané,

Radyňské listy jsou zpravidla doručovány prostřednictvím České pošty do všech domácností a škol ve Starém Plzenci a Sedlci. Někdy se stane se, ať už roznáškovou kolizí České pošty či z jiného důvodu, že někteří z Vás Radyňské listy do své schránky nedostanou. Proto vyzýváme všechny, kteří neobdrží Radyňské listy do svých schránek vždy nejpozději do 10. dne v měsíci, ať tuto skutečnost oznámí telefonicky, e-mailem nebo osobně redakci Radyňských listů na níže uvedenou adresu:

[info.plzenec@staryplzenec.cz](mailto:info.plzenec@staryplzenec.cz),

[knihovna.plzenec@staryplzenec.cz](mailto:knihovna.plzenec@staryplzenec.cz)

tel.: 377 183 662, 377 183 659

**Provádíme malířské,  
natěračské, zednické,  
vyklízecí práce**  
**Vyklidíme, odvezeme a  
zlikvidujeme pozůstalosti,  
nábytek, elektroniku,  
spotřebiče, hračky, odpad  
apod.**

**Připravíme vaši  
nemovitost k prodeji –  
vyklidíme, vymalujeme  
atd.**

**Radim Trázník, DiS.**

**Tel.: 703 655 650**

**e-mail:**

**[radimtraznik@gmail.com](mailto:radimtraznik@gmail.com)**



## Radyňské listy

Periodický tisk územního samosprávného celku  
Vydává město Starý Plzeňec

příspěvky a inzerci přijímá redakce:  
K-Centrum, Smetanova 932

332 02 Starý Plzeňec

e-mail: [info.plzenec@staryplzenec.cz](mailto:info.plzenec@staryplzenec.cz)

Tel.: 377 183 662, 377 183 659

[www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz)

IČO: 00257257, DIČ: CZ00257257

Registrace MK ČR E 12371

Šéfredaktorka: Eva Vlachová

Zástupce šéfredaktorky: Mgr. Milena Benediktová

Hlavičky pravidelných rubrik: Jiří Vlach

Zlom a DTP: SOS print, s.r.o., Plzeň

Tisk: SOS print, s.r.o., Švihovská 10, Plzeň

Distribuce prostřednictvím České pošty

Dáváme prostor i těm názorům, se kterými se neztotožňujeme. Nevyžádané příspěvky se nevracejí. Za pravdivost údajů zodpovídá autor příspěvku. Redakce si vyhrazuje možnost krácení příspěvku se souhlasem autora.

Uzávěrka čísla 10/2021

je 20. 9. 2021 ve 12:00 hodin.

Vychází: 1. 9. 2021

ZDARMA v nákladu 2400 kusů



Provádíme klempířské,  
pokrývačské a tesařské práce

Kontakt: Roman ČERNÝ

Štáhlavy 662, tel.: 603 510 420

## BUDEME S VÁMI OD SAMÉHO ZAČÁTKU COMMUNICATION FIRST



Rychlým internetem to u nás rozhodně nekončí! Nabízíme mimo jiné také:

- ☁ chytrou internetovou televizi (IPTV)
- ☁ zabezpečovací a kamerové systémy pro Vaše domy
- ☁ levné telefonování (VOIP)

[www.mraknet.com](http://www.mraknet.com)

Všechny vaše dotazy zodpovíme na zákaznické lince **602 370 766**  
nebo na internetu [mraknet@mraknet.com](mailto:mraknet@mraknet.com)

**Jediná optická síť** ve Starém Plzenci. **Bezkonkurenčně nejrychlejší připojení za 300 Kč měsíčně.** Špičková podpora pro naše zákazníky **24 h denně.**

**a navíc 2 MĚSÍCE zkušebního provozu zcela ZDARMA!**

## HLEDÁTE KVALITNÍ POTRAVINY? ZVEME VÁS DO NAŠÍ SAMOBSLUHY S POTRAVINAMI Z NĚMECKA

Kompletní sortiment německých  
potravin včetně zeleniny a drogerie.

**OTEVŘENO: Po – Pá 8 – 18**

**So 8 – 12**

HM PLUS, Starý Plzeňec, Máchova 411

Děkujeme za přízeň našim stálým zákazníkům!

[www.hmplus.cz](http://www.hmplus.cz)



KVALITNÍ POTRAVINY PRO KVALITNÍ ŽIVOT

